

2008

Bezpečnost strojních zařízení - Hodnocení emise nebezpečných látek šířených vzduchem - Část 11: Index dekontaminace	ČSN EN 1093-11+A1 83 3240
---	-------------------------------------

Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances - Part 11: Decontamination index

Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air - Partie 11: Indice d'assainissement

Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen - Teil 11: Reinigungsindex

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1093-11:2001+A1:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1093-11:2001+A1:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1093-11 (83 3240) z dubna 2002.



Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 z července 2008. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami "!". Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text“, opravený nebo text je zobrazen vloženým textem mezi dvě značky. Norma obsahuje i nové znění přílohy ZA a přílohy ZB.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1070 zavedena v ČSN EN 1070:2000 (83 3000) Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie

ISO 3966:1977 zavedena v ČSN ISO 3966:1996 (25 7722) Měření průtoku tekutin v uzavřených profilech - Metoda měření rychlostního pole pomocí Prandtlových trubíc

ISO 4006:1991 zavedena v ČSN EN 24006:1995 (25 7701) Měření průtoku tekutin v uzavřených profilech - Terminologie

ISO 4053-1:1977 dosud nezavedena

ISO 5167-1:1991 zavedena v ČSN EN ISO 5167-1:2003 (25 7710) Měření průtoku tekutin pomocí snímačů diferenčního tlaku vložených do zcela zaplněného potrubí kruhového průřezu - Část 1: Obecné principy a požadavky

ISO/TR 5168:1998 zavedena v ČSN ISO 5168:2006 (25 7705) Měření průtoku tekutin - Postupy pro vyhodnocení nejistot

ISO 7145:1982 zavedena v ČSN ISO 7145:1994 (25 7724) Stanovení průtoku tekutin v uzavřených potrubích kruhového průřezu - Metoda měření rychlosti v jednom bodě průřezu

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/ES z 22. června 1998, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění směrnice 98/79/ES. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ze 17. května 2006, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 176/2008 Sb. z 27. května 2008, kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění (toto nařízení vlády platí od 29.12.2009).

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla v kapitole 1 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Václav Svoboda, IČ 15296296

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1093-11+A1 Červenec 2008
---	------------------------------------

ICS 13.040.40
11:2001

Nahrazuje EN 1093-

Bezpečnost strojních zařízení - Hodnocení nebezpečných látek šířených vzduchem -

Část 11: Index dekontaminace

Safety of machinery - Evaluation of the emission of airborne hazardous substances -

Part 11: Index dekontaminace

Sécurité des machines - Evaluation de l'émission de substances dangereuses véhiculées par l'air -
Partie 11: Indice d'assainissement

Sicherheit von Maschinen - Bewertung der Emission von luftgetragenen Gefahrstoffen -
Teil 11: Reinigungsindex

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-04-19 a obsahuje změnu 1 schválenou CEN 2008-0-06.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č. EN 1093-11:2001+A1:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Citované normativní
dokumenty..... 6**3**
Definice

.....
..... 7

4
Princip

.....
..... 7

5 Určení měřicích bodů
koncentrace..... 7**6** Zkušební
metoda

.....
7

7 Použití u určité skupiny
strojů..... 9**8** Použití u určité skupiny
strojů..... 9**9** Vyjádření
výsledků
..... 9**10** Protokol o
zkoušce
..... 10

Příloha ZA (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 98/37/ES"

.....
11

Příloha ZB (informativní) !Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2006/42/ES"

..... 12

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 1093-11:2001+A1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 114 „Bezpečnost strojních zařízení“, která má sekretariát v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2009.

Tento dokument obsahuje změnu 1, schválenou CEN 2008-06-06.

Tento dokument nahrazuje EN 1093-11:2001.

Začátek a konec textu, který byl nově zaveden nebo pozměněn změnou je v textu uveden označením !".

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

!Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativních přílohách ZA a ZB, které jsou nedílnou součástí tohoto dokumentu."

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojené království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Úvod

Tato norma je typu B, jak je stanoveno v EN 1070. Tato norma je částí EN 1093. Část 1 „Bezpečnost strojních zařízení - Hodnocení emise nebezpečných látek šířených vzduchem - Část 1: Volba zkušebních metod“ této normy uvádí volbu různých metod pro zhodnocení emise nebezpečných látek

od strojů šířených vzduchem.

1 Předmět normy

Tato norma popisuje metodu pro měření indexu dekontaminace čisticích systémů vzduchu, např. zachycovací zařízení včetně místního odsávacího zařízení, systémů pro zkrápění vodou, a kde je to vhodné, odlučovacího zařízení instalovaného na stroji. Tato metoda používá skutečného polutantu*) (viz 4.2 EN 1093-1:1998 „Bezpečnost strojních zařízení - Hodnocení emise nebezpečných látek šířených vzduchem - Část 1: Volba zkušebních metod“) a může být použita v místnosti nebo provozních prostředích.

Má být přihlédnuto k tomu, že při zkoušce, zvláště při vypnutém nebo odstraněném čisticím systému vzduchu, může dosáhnout koncentrace nebezpečných látek, jsou-li tyto látky přítomny, úrovní, při kterých je obsluha a další zaměstnanci přítomni v místnosti vystaveni riziku ohrožení zdraví.

Upozornění: Tato norma se nezabývá ochrannými opatřeními, která jsou požadována ke snížení těchto rizik.

Měření indexu dekontaminace čisticího systému vzduchu může sloužit pro:

- hodnocení výkonnosti čisticího systému vzduchu stroje;
- hodnocení zlepšení čisticího systému vzduchu;
- porovnání čisticích systémů vzduchu u strojů podobné konstrukce;
- klasifikaci čisticích systémů vzduchu podle jejich účinnosti dekontaminace;
- určení objemového průtoku vzduchu, v případě odsávacího systému, který je nutný k dosažení určeného stupně dekontaminace;
- určení stavu techniky čisticích systémů vzduchu pro stroje, pokud jde o účinnost dekontaminace.

-- Vynechaný text --